



THE UNIVERSITY *of* EDINBURGH

Edinburgh Research Explorer

D-LTAG System: Discourse Parsing with a Lexicalized Tree-Adjoining Grammar

Citation for published version:

Forbes, K, Miltsakaki, E, Prasad, R, Sarkar, A, Joshi, A & Webber, B 2001, D-LTAG System: Discourse Parsing with a Lexicalized Tree-Adjoining Grammar. in I Kruijff-Korbayová & M Steedman (eds), *Information Structure, Discourse Structure and Discourse and Discourse Semantics Workshop Proceedings*. pp. 17-36, 13th European Summer School in Logic, Language and Information (ESSLI2001), Helsinki, Finland, 20/08/01. <https://doi.org/10.1023/A:1024137719751>

Digital Object Identifier (DOI):

[10.1023/A:1024137719751](https://doi.org/10.1023/A:1024137719751)

Link:

[Link to publication record in Edinburgh Research Explorer](#)

Document Version:

Publisher's PDF, also known as Version of record

Published In:

Information Structure, Discourse Structure and Discourse and Discourse Semantics Workshop Proceedings

General rights

Copyright for the publications made accessible via the Edinburgh Research Explorer is retained by the author(s) and / or other copyright owners and it is a condition of accessing these publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

Take down policy

The University of Edinburgh has made every reasonable effort to ensure that Edinburgh Research Explorer content complies with UK legislation. If you believe that the public display of this file breaches copyright please contact openaccess@ed.ac.uk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.



D-LTAG System - Discourse Parsing with a Lexicalized Tree Adjoining Grammar

KATHERINE FORBES

University of Pennsylvania
forbesk@linc.cis.upenn.edu

ELENI MILTSAKAKI

University of Pennsylvania
elenimi@linc.cis.upenn.edu

RASHMI PRASAD

University of Pennsylvania
rjprasad@linc.cis.upenn.edu

ANOOP SARKAR

University of Pennsylvania
anoop@linc.cis.upenn.edu

ARAVIND JOSHI

University of Pennsylvania
joshi@linc.cis.upenn.edu

BONNIE WEBBER

University of Edinburgh
bonnie@dai.ed.ac.uk

ABSTRACT.

We present an implementation of a discourse parsing system for a lexicalized Tree-Adjoining Grammar for discourse, specifying the integration of sentence and discourse level processing. Our system is based on the assumption that the compositional aspects of semantics at the discourse-level parallel those at the sentence-level. This coupling is achieved by factoring away inferential semantics and anaphoric features of discourse connectives. Computationally, this parallelism is achieved because both the sentence and discourse grammar are LTAG-based and the same parser works at both levels. The approach to a LTAG for discourse has been developed by (Webber & Joshi 1998; Webber et al. 1999b) (among others) in some recent papers. Our system takes a discourse as input, parses the sentences individually, extracts the basic discourse units from the sentence derivations, and reparses the discourse with reference to the discourse grammar.

1 Introduction

All work on discourse starts from the premise that discourse meaning is more than the sum of its parts (i.e., its constituent sentences or clauses). The question is how to get there. Work in the tradition of *Rhetorical Structure Theory* (RST) (Mann & Thompson 1988) – both in interpretation (Marcu 2000) and generation (Mellish et al. 1998) – views the additional meaning solely in terms of discourse relations that hold between adjacent text spans, treating discourse connectives as signalling types of discourse relations. How the basic text spans are assigned an interpretation, and how that interpretation might contribute to discourse meaning apart from discourse relations, is largely ignored.

Not so in more formal work on discourse semantics (Gardent 1997; Polanyi & van den Berg 1996; Scha & Polanyi 1988; Schilder 1997; van den Berg 1996), which takes seriously a compositional process of deriving discourse meaning from

the meaning of its parts. However, this work (1) only makes use of two mechanisms for deriving discourse meaning from the meaning of its parts – compositional semantics and inference – and (2) treats the process by which discourse derives compositional aspects of meaning as being entirely separate from how clauses do so. Both of these are the focus of the approach developed in (Webber & Joshi 1998; Webber et al. 1999b). In this approach, it is argued that certain aspects of discourse meaning are better seen as deriving from anaphoric and presuppositional properties of lexical items, and that this is facilitated through a uniform lexicalised treatment of both clausal syntax and semantics and discourse syntax and semantics. This paper presents an initial implementation of a discourse parsing system (D-LTAG) that draws on the insights of this latter approach.

Our motivation for using this approach is to explore the hypothesis that the boundary between sentence level structure and discourse level structure is not a sharp one. Sentence level structure supports compositional semantics even though there are other semantic aspects, such as anaphoric relations (e.g., intrasentential links for pronoun reference) and inferential interpretation (e.g., interpretation of compound nouns) that need to be accounted for. In the same way, discourse level structure is also viewed as supporting compositional aspects of semantics, while allowing for other interpretive components to be added on for a complete semantics for discourse – e.g., for determining anaphoric and inferential interpretation. Thus, we pursue the idea that the formal device used for deriving the structural descriptions at both levels is the same, while noting that at the discourse level, the device may have less generative power. In addition, we also illustrate that the described architecture for discourse parsing allows for a smooth transition from sentence level to discourse level processing and for the use of a single parser at both levels.

In Section 2, we discuss the LTAG framework for discourse description, as outlined in (Webber & Joshi 1998). Section 3 presents a discussion of our methodology for determining the structure and semantics of discourse connectives, accompanied with a case study of the discourse connective *however*. In Section 4, we describe the architecture of our system, and discuss various issues that arose during the implementation. Section 5 discusses some of the advantages of our system, in particular, with respect to the close link between sentence level and discourse level semantics. In Section 6, we compare our system with some other approaches, in particular with those that use some variant of TAG for describing discourse structure, such as (Gardent 1997) and (Schilder 1997), and those that attempt to automate the derivation of discourse structure, such as (Marcu 2000)s.

2 The Framework: A Lexicalized Tree Adjoining Grammar for Discourse

The D-LTAG system is based on the approach to a lexicalized TAG for discourse, as described in (Webber & Joshi 1998). A LTAG for discourse posits two kinds

of elementary trees: *initial* trees, which encode predicate-argument dependencies, and *auxiliary* trees, which are recursive and modify and/or elaborate elementary trees. All structural composition is achieved with two operations, *substitution* and *adjunction*. Clauses connected by a subordinating conjunction form an initial tree whose compositional semantics is determined by the semantic requirements of the subordinate conjunction (the predicate) on its arguments (the clauses). Auxiliary trees are used for providing further information through adjunction. They can be anchored by adverbials, by conjunctions like *and*, or may have no lexical realization. Furthermore, a discourse predicate may take all its arguments structurally, as in the case of subordinating conjunctions, or anaphorically, by making use of events or situations available from the previous discourse, as in the case of *then*.¹ This division between the compositional part of discourse meaning (projected by the tree structures) and the non-compositional contributions due to general inferencing and anaphora is a key insight of the approach to an LTAG for discourse. It simplifies the structure of discourse and extends compositional semantic representations from the sentence level to the discourse.

Figure (7.1a) shows one initial tree in the grammar.² We treat connectives anchoring this tree as discourse predicates which require two clausal arguments. In general, such trees are anchored by subordinating conjunctions such as *because*, *when* etc. A corollary of the structure of elementary trees in the discourse grammar is that discourse connectives are allowed discourse initially only if they anchor an initial tree. A second initial tree is shown in Figure (7.1b). As suggested in previous work (Webber & Joshi 1998), this tree reflects dependencies in parallel constructions and is projected by pairs of connectives such as *on the one hand ... on the other hand....* (As noted in this previous work, both members of the pair need not be realized in the surface string.)

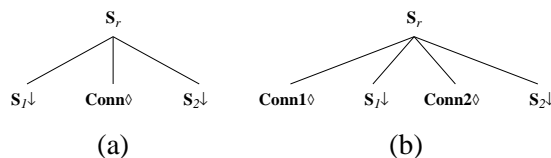


Figure 7.1: Initial Trees in D-LTAG

As in the sentence-level grammar, trees in the D-LTAG grammar are grouped into *tree families*, which are taken to reflect surface clause order variation realized with preposed and postposed subordinate clauses. Trees belonging to the same

¹Our use of the term *anaphora* does not include anaphoric relations such as those established by pronouns and definite descriptions. Accounts of these relations have been actively pursued in other discourse-oriented semantic theories such as DRT (Kamp 1981) and Dynamic semantics (Groenendijk & Stokhof 1991). Obviously, a full account of the phenomenon of anaphora in discourse will have to take these into account. But they are not our present concern.

²In all the elementary trees shown in the paper, “ \diamond ” marks the anchor of the tree, “ \downarrow ” marks the substitution nodes, and “ $*$ ” marks the adjunction nodes. Subscripts are used to distinguish non-terminal nodes with the same label.

family share the same predicate-argument dependencies. One such tree family is shown in Figure 7.2, anchored by connectives like *because*.

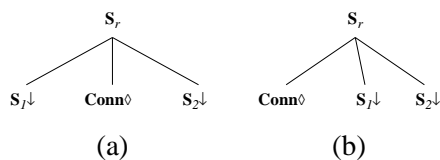


Figure 7.2: Tree Family in D-LTAG

The second type of elementary trees consist of *auxiliary trees*, which introduce recursion and serve to extend or modify a description of the previous discourse. There are two kinds of auxiliary trees, shown in Figure 7.3.

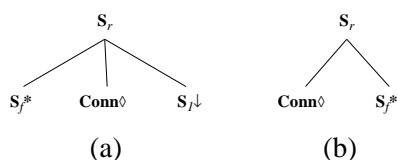


Figure 7.3: Auxiliary Trees in D-LTAG

The tree in Figure 7.3(a) is anchored by connectives that simply continue the description conveyed by the structure to which the tree adjoins. Other aspects of meaning that relate the two arguments are derived anaphorically or inferentially (e.g., based on the relationship between the tense/aspect of the two arguments (Hitzeman et al. 1995; Kehler 1994; Kehler 2000; r Lascarides & Asher1993; Webber 1988). The anchor of this tree can also remain lexically unrealized, when it is used to connect adjacent clauses without overt connectives, such as “*Mary walked towards the car. The door was open*”. The tree in Figure 7.3(b) is selected by connectives whose first argument is resolved anaphorically and the second argument is the interpretation of the clause they adjoin to. We say more about this in the next section.

3 Determining Tree Structures for Discourse Connectives

In the previous section, we defined the elementary trees included in the D-LTAG grammar. The next crucial step in lexicalizing a Tree-Adjoining Grammar is determining which trees or family of trees are selected by a discourse connective. In previous work (Webber et al. 1999b, Webber et al. 1999c), it was shown that the connectives *then*, *for example* and *otherwise* are best treated as anaphoric, anchoring trees of type 7.3(b). But for some other connectives, such as *however*, it was less clear whether they are structural or anaphoric.

In what follows, we take the view that the lexicalization of trees is an empirical question and we describe the methodology we adopt to determine the structures

lexicalized by connectives. When in doubt about the structure of a certain connective, we start with the hypothesis that the arguments of the connective are realized structurally. This is because, from a computational point of view, it would be less interesting to start with the assumption that arguments are resolved anaphorically. Assuming that all connectives find their arguments anaphorically would probably be adequate to characterize all predicate-argument relationships on the discourse level. However, it would not shed much light on those aspects of structural organization that are relevant to language structure and presumably contribute to the efficiency of the inferencing processes required in the interpretation of the discourse. (This motivation is inspired by (Joshi & Kuhn 1979)). Predicates which find their arguments structurally define a domain of locality for structural dependencies and constrain the interpretation of discourse in a computationally efficient way, as is the case for verb predicates at the sentence level syntax.

On empirical grounds, the diagnostic we use to test if a connective is structural is crossed structural dependencies. The current XTAG grammar for English does not lead to crossed dependencies as they seem to be unnecessary at the sentence level for English. We make a similar assumption for the discourse level and conclude that a connective defines a domain of structural locality only when such domains do not cross tree nodes.³

A Case Study: *However* For the connective *however*, our first assumption is that *however* anchors the structural auxiliary tree, shown in Figure 7.3(a). Regarding its semantic contribution, we follow (Knott 1996) and (Lagerwerf 1998) in assuming that *however* presupposes a defeasible rule holding between a generalization of its first argument and a generalization of the negation of its second argument, and asserts that the rule fails to hold in this case (see (Webber et al. 1999a) for a formalization of the rule). To investigate if both arguments are realized structurally, we conducted a corpus study of the connective. We identified 71 tokens of *however* from the Brown corpus and located the two arguments of the connective for each token. In 69 out of the 71 instances, the position of both arguments in the discourse was consistent with the structural hypothesis: one argument was realized in the sentence containing the connective, and the second argument was realized either in the immediately preceding sentence (58 instances) or in an immediately preceding chunk of text (11 instances). In both cases, attachment to the previous discourse did not yield crossing of tree nodes.

The remaining 2 cases were of two kinds. One, exemplified in (1), involved an argument that was not directly realized in the previous discourse. Rather, the presupposed defeasible rule could only be seen as holding between rather complicated

³However, until we have accumulated ample empirical evidence, such conclusions are tentative and subject to revision. Also, it would be very interesting to investigate languages which allow crossed dependencies at the sentence level (e.g. Dutch) and examine whether in those languages crossed dependencies are also permissible on the discourse level. Our conjecture is that this will not be the case.

generalizations which would have to be *inferred* from the two arguments. Here we take the defeasible rule to be something like “If the speaker/writer makes an apparently negative comment about a book, then his/her attitude is negative towards it.”

- (1) a. If this new Bible does not increase in significance by repeated readings throughout the years, it will not survive the ages as has the King James Version.
- b. *However*, an initial perusal and comparison of some of the famous passages with the same parts of other versions seems to speak well of the efforts of the British Biblical scholars.

In the other case, *however* appeared to make no semantic contribution to the discourse, other than simple continuation. This is shown in (2).

- (2) a. It is in this spirit which explains some of the anomalies of American Catholic higher education, in particular the wasteful duplication apparent in some areas.
- b. I think for example of three women’s colleges with pitiful enrollments, clustered within a few miles of a major Catholic university, which is also co-educational.
- c. This is not an isolated example;
- d. this aspect of the total picture has been commented upon often enough.
- e. It would seem to represent esprit de corps run riot.
- f. Apart, *however*, from the question of wasteful duplication, there is another aspect of the “family business” spirit of Catholic higher education that deserves closer scrutiny.

While it is clear that (2f) attaches higher up to the structure containing (2b)-(2e), it is less clear what the semantic contribution of *however* is to the interpretation of the discourse. *However* here seems to be acting similar to the discourse marker *now* (e.g., “Now, apart from the question of wasteful duplication...”) (Hirschberg & Litman 1987), reinforcing the IRU cue (i.e., “apart from the question of wasteful duplication”) as a signal of returning to (2a) after a conceptually embedded segment was closed off at (2e).⁴

To summarize, the corpus-based study for the connective *however* provides considerable support for the hypothesis that it finds its arguments structurally. However, as indicated by the more complex examples (1) and (2), further empirical studies will be required before a definitive conclusion is reached.

4 System Description and Implementation

In this section, we describe our initial implementation of a discourse parsing system based on a lexicalized Tree-Adjoining Grammar for discourse. Discourse structure

⁴Informationally Redundant Utterances (IRUs) are characterized as repetitions of propositions already available in the discourse. (Grosz & Sidner 1986) have shown that IRUs correspond to embedded segments. (Walker 1993) argues that, with respect to a well defined task, IRUs are used as a discourse strategy to improve the efficiency of completing a task. The distribution of IRUs in Walker’s corpus indicates that IRUs function as markers of returning to a superior segment. See also (r Forbes & Miltsakaki2001) for a discussion on the collaboration of IRUs with other cues derived from Centering Theory to signal the boundaries of embedded segments.

is derived in two passes of parsing. In the first pass, the sentences in the discourse are parsed, whereas discourse parsing is done in the second pass. Without losing sight of the key ideas of the theory of an LTAG for discourse, this two pass implementation achieves a considerable simplification over a single pass of parsing, especially in terms of the parsing time and space requirements that would result from using both the sentence-level and the discourse-level grammar at once.

Figure 7.4: D-LTAG: System Description

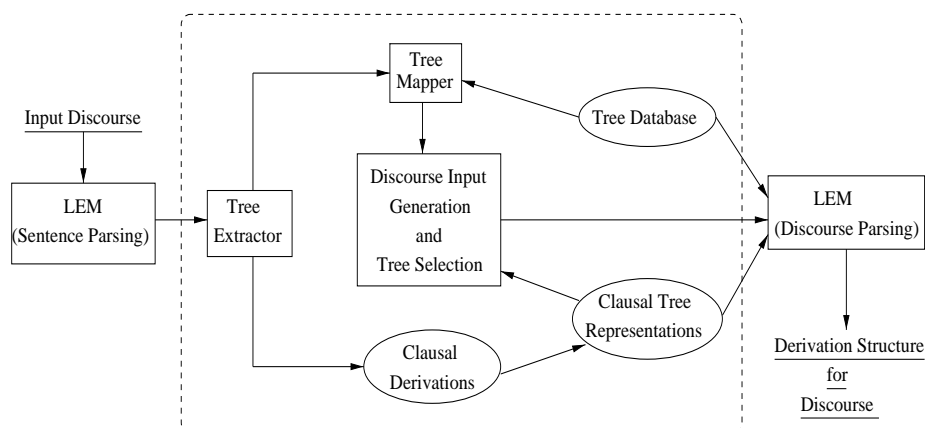


Figure 7.4 shows the overall architecture of the system. The input discourse is submitted to LEM, the **Parser**, which parses each sentence in the discourse with reference to the sentence grammar. The output derivations (one derivation each for each of the sentences) are then submitted to the **Tree Extractor**, which extracts the basic discourse constituent units from each sentence derivation. The basic discourse units constitute the elementary trees lexicalized by discourse connectives in the sentence-level grammar, and the derivation (and derived) structures associated with the clausal units.⁵ In the next step, the sentence-level elementary trees anchored by the connectives are mapped by the **Tree Mapper** to their corresponding elementary trees in the discourse grammar. The discourse grammar, as specified in Section 2, is contained in the **Tree Database**. The output of the Tree Mapper, together with the clausal units and the input discourse, is then used to construct a **discourse input representation** that consists of a sequence of lexicalized trees (tree selection), with the extracted connectives and clausal units as the lexicalizing elements.⁶ Finally, the discourse input, the Tree Database, and the clausal tree representations are submitted to the same **Parser**, which provides derivations for the given discourse.

⁵In this paper, we assume that clausal units correspond to the minimal tensed clause. The tensed clause is further taken to include all sentential complements, relative clauses and participial clauses. In some other discourse works, such as (Polanyi 1996), a greater range of propositional elements are regarded as the minimal units of discourse.

⁶Each extracted clause derivation is taken to be an *atomic* unit in the discourse grammar, much like a single lexical item.

In the rest of this section, we describe the different components of the system in greater detail, and discuss various issues that arose during the implementation.

PARSER (LEM). The parser is a chart-based head-corner parser (Sarkar 2000). The sentence-level grammar used by the parser is the XTAG grammar (XTAG-Group 2001), a wide-coverage grammar of English developed at the University of Pennsylvania.⁷ For each sentence, each subsequent phase of the system assumes that there is exactly one derivation per sentence. Since, in general, there can be many ambiguities for each sentence in the discourse, the parser picks one derivation per sentence to pass on to subsequent processing. In the system described in this paper, the parser produces a single parse for each sentence by using heuristics that (a) decide which elementary tree to assign to each word, and (b) pick the lowest attachment between these trees. In future work, we plan to experiment with two other methods to deal with ambiguity: (1) using the parser as a statistical parser (2001) where it reports the most probable parse based on training the parser on the Penn Treebank, and (2) representing the many parses associated with each clausal unit in the sentence in a compact form (a parse forest) and representing these as the elementary units in the discourse.

TREE EXTRACTOR. The task of this component is to extract, from each sentence derivation, the clausal derivations and any elementary tree(s) anchored by discourse connectives. The Extractor first does a top-down traversal of the sentence derivation, and identifies the part of the derivation associated with any connectives. Identification of the connectives is done against a database containing a list of possible discourse connectives as well as the elementary tree(s) anchored by each of them in the sentence grammar.

The use of both lexical and structural information is necessary to correctly identify the discourse usages of connectives in the sentential derivations. That is, neither kind of information by itself is sufficient for identification. On the one hand, many elements that function as discourse connectives can also have other functions: *and* functions as a discourse connective when it conjoins clauses, as in “The dog barked *and* Mary smiled”, but it can also conjoin noun phrases (among other phrasal categories), as in “Lana ate cheese *and* crackers”. As a result, if we used only the lexical appearance of the elements as the identification criterion, then the *and* which conjoins non-sentential categories would be incorrectly treated as a discourse connective. Knowledge about the elementary trees associated with the discourse usage of *and* is therefore necessary to rule this out. On the other hand, it is not sufficient to only use structural information to identify discourse connectives. For example, the sentence-level grammar does not make a structural distinction between sentential adverbs that *are* discourse connectives and those that are *not*: the elementary tree in Figure 7.5 can be lexicalized both by *however*, which *is* a connective, as well as by *always*, which is not a connective. Identification of the former - and not the latter - structure can therefore be done only if the lexicalizing elements are also used.

⁷For a recent evaluation of the XTAG grammar, see (Prasad & Sarkar 2000).

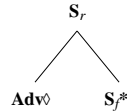


Figure 7.5: Elementary tree anchored by an adverb in the sentence-level grammar

After the identification of the connectives, the clausal derivations are detached in the sentence derivation at the substitution and/or adjunction nodes of the connective elementary tree. The result of this procedure is shown in Figure 7.6 for the derivation of the sentence *while she was eating lunch, she saw a dog*.⁸

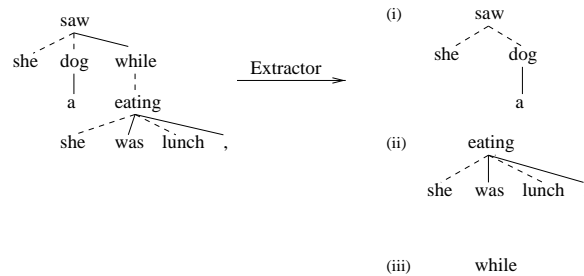


Figure 7.6: Result of Tree Extractor applied to derivation of *while she was eating lunch, she saw a dog*.

The above procedure can be shown to work on all derivations in which connectives take clauses as their arguments in the sentence-level grammar. In the surface string, this corresponds to connectives appearing at clause boundaries. However, connectives can also appear in clause-medial positions, as in Example 3. The connective *then* adjoins to the verb phrase (VP node) in the clause.

- (3) Susan will *then* take dancing lessons.

Though such clause-medial connectives are posited as taking clauses as their arguments in the discourse-level grammar, we believe that their clause-internal syntax should be visible at the discourse-level description, as it is probably an indicator of Information Structure (IS).⁹ The Extractor achieves this by only making a *copy* of the derivations for these connectives, and by replacing - in the derivation of the clause - the lexical occurrence of the connective by an index, to indicate its clause-internal position. The result of this procedure for example (3) is given in Figure 7.7. $\{then\}$ in 7.7(i) represents the clause-medial connective index left by the Extractor.

⁸In derivation structures, dotted lines indicate substitution and solid lines indicate adjunction. Also, note that each node is labeled by the lexical items, but these only serve as labels for the elementary tree with which they are associated.

⁹The hypothesis we are pursuing is that a clause-medial connective flags material to its left as being a contrastive theme (Steedman 2000a) – cf. Section 5.

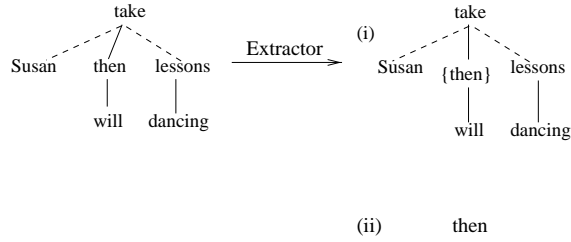


Figure 7.7: Result of Extractor applied to derivation of *Susan will then take dancing lessons*

Thus, the output of the Extractor is, for each sentence, a set of elementary trees anchored by connectives in the sentence grammar, and a set of clausal derivations. For the example discourse given in (4), (5) shows the parts of the discourse input corresponding to the extracted discourse constituent units. (b), (f), (i) and (k) are the extracted connectives, and the rest are the clausal derivations.

- (4)
- a. Mary was amazed.
 - b. While she was eating lunch, she saw a dog.
 - c. She'd seen a lot of dogs, but this dog was amazing.
 - d. The dog barked and Mary smiled.
 - e. Then she gave it a sandwich.
- (5)
- a. mary was amazed
 - b. while
 - c. she was eating lunch
 - d. she saw a dog
 - e. she'd seen a lot of dogs
 - f. but
 - g. this dog was amazing
 - h. the dog barked
 - i. and
 - j. mary smiled
 - k. then
 - l. she then gave it a sandwich

TREE MAPPER. The connective-lexicalized elementary trees that are extracted from the sentence derivations are submitted to the Tree mapper, which maps their sentence-level structural descriptions to their discourse-level structural descriptions (taken from the Tree Database). This is a crucial step in the discourse derivation because it is involved with determining what kinds of contribution(s) a given connective makes to discourse meaning, that is, what it contributes through compositional semantics, through anaphora and through inference. Furthermore, as has been pointed out in Section 3, determining the discourse structures anchored by connectives is an empirical matter. A major part of the future work in this project

is to fully determine this mapping with corpus based work on the behavior of connectives. We continue here by assuming the mappings shown in Figure 7.8 for the example discourse (4).

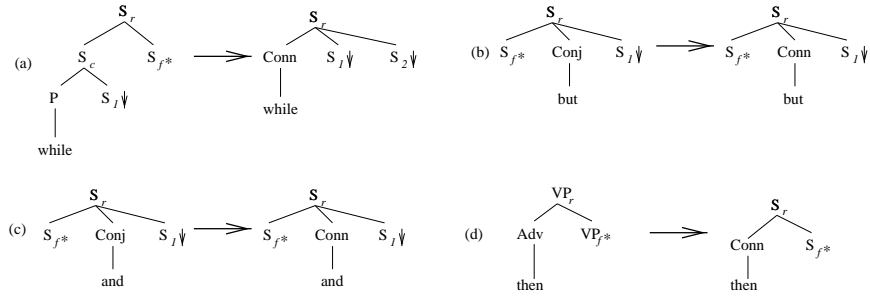


Figure 7.8: Elementary tree mappings for connectives in discourse (4)

DISCOURSE INPUT GENERATION. In the next phase of the system, the clausal derivations are first converted into elementary tree representations, which are treated as singular atomic units that can serve as the arguments of the discourse connectives. These clausal units, the input discourse, and the connective elementary trees generated by the Tree Mapper are then used to generate a discourse input representation that is essentially a sequence of lexicalized trees, where the lexicalizing elements are the connectives and the clausal units. Because of the extraction of the discourse units from the sentence derivations, and the tree mapping of the structures of connectives, tree selection ambiguities at the discourse level are minimized, and discourse parsing thus simplified.

The sequence of lexicalized trees is ordered with reference to the surface order of the input discourse (compare (4) and (5)), except for the clause-medial connectives. These are placed before the clause from within which they are copied out. This does not, however, disrupt the surface string order: the clause-internal index of these connectives, left by the Tree Extractor, succeeds in preserving the sentential surface string representation (see Figure (5i)).

This phase also includes an insertion algorithm to insert trees with an empty lexical anchor (which may still carry some feature information) into the input representation. Recall from Section 2 that the grammar contains an auxiliary tree that is used to continue the description by adjoining to the previous discourse (henceforth, continuation auxiliary trees) (Figure 7.3a). This auxiliary tree may be anchored by connectives like *and* and *or*, or remain lexically unrealized. In the extracted units shown in (5), there are only 2 overt connectives that can anchor this auxiliary tree: *and* and *but*. This means that the lexically empty trees need to be inserted at the appropriate positions in the input representation. The insertion algorithm does this by referring to the tree labels for each of the units in the (thus far created) input representation and by following a few simple insertion rules. We use the label “E” to indicate a null anchor. Alternatively, these trees can be taken to be lexicalized by the sentence-final punctuation markers.

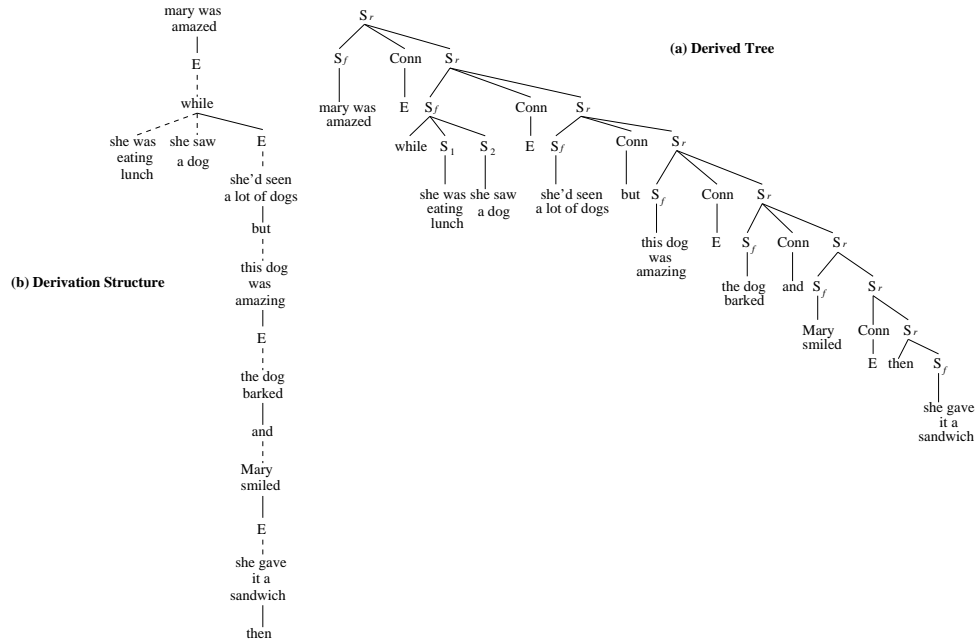


Figure 7.9: Derived Tree and Derivation Structure for Example Discourse in (4)

The sequence of lexicalized trees after insertion of the lexically empty trees is then parsed with the same parser (LEM) that we used to parse each sentence in the discourse. Since the trees are uniquely selected by the connectives and the clausal units, the resulting discourse parse contains no ambiguities that are caused by tree selection.¹⁰ However, the system does contain attachment ambiguities caused by the continuation auxiliary trees. In the current approach, these may be resolved with an inferential component, or by statistical methods. For present purposes, we pick a unique derivation out of all the parses which satisfies the following two criteria: (a) adjunction in initial trees is only allowed at the root node; and (b) for all other permissible adjunctions, only lowest adjunction is allowed. Given the simple grammar posited in the system, these two criteria are sufficient to yield a unique derivation.

The derived tree and derivation structure for the example discourse in (4) after discourse parsing are shown in Figure 7.9.

We have also tested our system on connective rich sections of the Wall Street Journal (WSJ) from the Penn Treebank (Marcus et al. 1993). In order to avoid the problem of getting too many sentential derivations for the long and complex sentences typically found in this corpus, we used the single derivations produced by LEXTRACT (Xia et al. 2000), which takes the Treebank and Treebank-specific information and produces derivation trees for the sentences annotated in the Tree-

¹⁰This result obtains because the discourse grammar assumed here is quite simple, with discourse connectives projecting a single elementary tree. We note that upon further empirical investigation of the behavior of individual connectives, this may not turn out to be the case.

bank. For the WSJ discourse segment (taken from Section 21 of the WSJ corpus) given in Example 6, the derived tree and derivation structure are shown in Figure 7.10. The discourse connectives in the text are shown in bold.

- (6) a. The pilots could play hardball by noting they are crucial to any sale or restructuring because they can refuse to fly the airplanes.¹¹
 b. **If** they were to insist on a low bid of, say \$200 a share, the board mightn't be able to obtain a higher offer from other bidders **because** banks might hesitate to finance a transaction the pilots oppose.
 c. **Also, because** UAL chairman Stephen Wolf and other UAL executives have joined the pilots' bid, the board might be able to exclude him from its deliberations in order to be fair to other bidders.

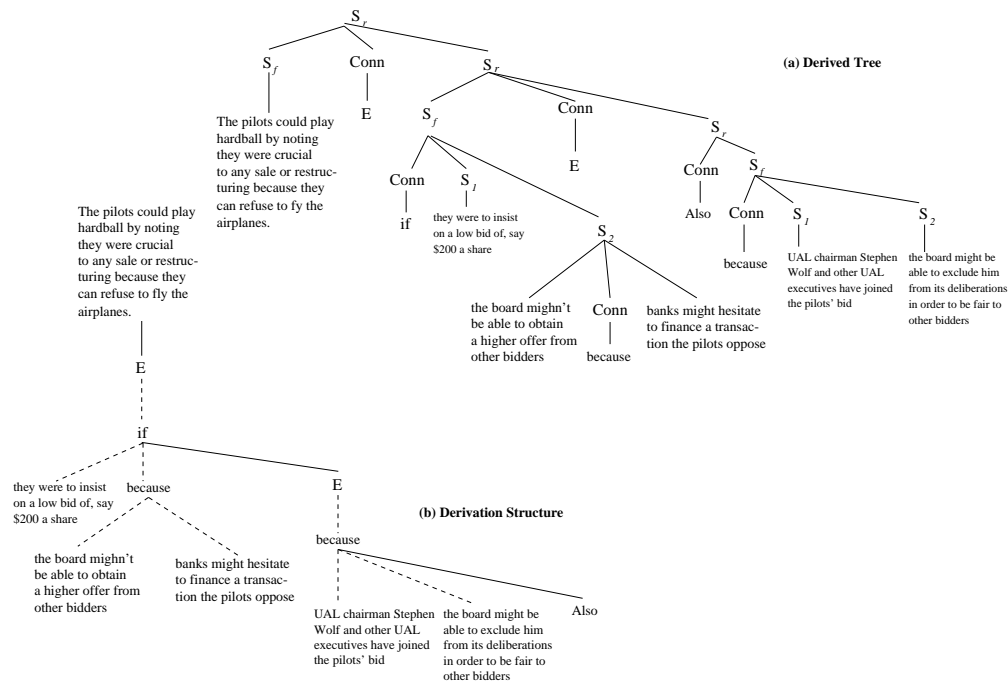


Figure 7.10: Derived Tree and Derivation Structure for WSJ Discourse in (6)

5 Discussion

5.1 Deriving Discourse Semantics

In (Joshi & Vijay-Shanker 1999) and (Kallmeyer & Joshi 2001), an approach to compositional semantics was provided for the LTAG grammar. The compositional

¹¹Note that “because” in this sentence has not been treated as a connective because, initially, we have ignored sententially embedded connectives. How they contribute to discourse structure and meaning remains an important topic for future work. See also fn 5.

semantics was defined with respect to the derivation tree structure and not the derived tree. The derivation tree is a record of the history of composition of the elementary trees. Semantic representations are associated with the elementary trees and these are composed via unification. In D-LTAG, the intuition is that a similar process will be carried out at the discourse structure level using the derivation tree of the D-LTAG grammar. The details of this compositional semantics for D-LTAG have not been worked out yet. However, in general, the final representation will be essentially a *flat* structure, as is the case for the semantics of LTAG.

While each elementary LTAG tree is associated with a semantic representation, this representation does not have to reproduce the hierarchical structure of the elementary tree. The elementary tree is thus considered as a “semantic unit”. This view of representing semantics directly corresponds to the so-called flat representation, which is a conjunction of formulas, where hierarchical structure appears only when needed, for example, for operators on predicates. Such a “flat” representation is also motivated in the context of generation, where one wants to start with a representation of the input which makes the minimal commitment to structure. Details on associating a flat semantics with a derived TAG tree can also be found in (1997) and (Stone et al. 2001). In (7) below, we roughly illustrate the semantic formula associated with the example discourse in (4). We refer to the semantics of the connective trees by the names of the connectives, and use “&” to represent the semantics associated with the auxiliary tree associated with continuation/elaboration. The numbered arguments of these trees are labeled either “S” for states or “E” for events, depending on their semantic content.

(7) S1 & while(S2,E3) & but(S4,S5) & (E6 & E7) & after(E7, E8)

5.2 Discourse Connectives, Information Structure, and Discourse Semantics

While the current study does not directly address interactions between information structure (IS) and discourse structure/semantics, we note that a *lexicalised grammar* for both sentences and discourse allows semantic material from both the lexicon and constructed phrases to project into both sentence-level meaning and discourse meaning. In particular, this allows sentence-level IS distinctions to be projected into discourse-level descriptions. We illustrate this by considering clause-medial adverbial discourse connectives.

Many adverbial connectives display a wide variability with respect to the position they are found in the sentence. This variability, while usually not altering the compositional semantics of the sentence, appears to correlate with IS. In particular, we are pursuing the hypothesis that a clause-medial connective indicates that material to its left serves as a *contrastive theme*. The simplest case is given in Examples 8 and 9.

(8) Mary smiled. *However*, John frowned.

(9) Mary smiled. John, *however*, frowned.

In (8), the clause-initial position of *however* is, by itself, neutral about the partition of the sentence into *theme* or *rheme* and about whether or not the theme is contrastive. In (9), on the other hand, the clause-medial position of *however* correlates with stress on “John” and appears to convey that John and Mary are elements of an alternative set (in the sense of (Rooth 1992)) – that is, that John serves as a contrastive theme.

This comes out more strongly in Examples (10) and (11). (10) is infelicitous because medial *however* flags the subject as contrastive theme, but this subject is a coreferential (unstressed) pronoun and cannot serve as a contrastive theme. Example (11), on the other hand, is fine, as the position of *however* flags the adverbial *then* as the contrastive theme (presumably in an alternative set with the time of Mary smiling).

(10) * Mary smiled. Then she, *however*, frowned.

(11) Mary smiled. Then, *however*, she frowned.

Our claim here is just that, by having elements lexicalised both with respect to sentence and discourse, we can represent in the same way their contributions to both, as well as inter-relations between them. For example, in (11), not only does the clause-medial position of *however*, flag *then* as a contrastive theme (in contrast with alternatives provided in the discourse or the speech situation), but the de-feasible rule presupposed (or conventionally implicated) by *however* (Knott 1996; Lagerwerf 1998) involves that specific “inertial” property – i.e., if someone smiles, they will continue to do so. *However* asserts that it fails to hold, and what happened *then* is the source of the failure. While we have not yet explored this with respect to LTAG and D-LTAG, (Bierner & Webber 2000) and (Bierner 2001) illustrate how another lexicalised grammar, Combinatory Categorical Grammar (CCG) (Steedman 2000b), can be used to express both assertional and presuppositional components of meaning associated with the sentence and with discourse, and (Steedman 2000a) shows how one can compute both IS-partitioning, its prosody and its semantics in lockstep with other aspects of meaning.

6 Comparison with Related Approaches

Recently, (Marcu 2000) developed a system for identifying rhetorical relations on unrestricted text. His system trains on a corpus annotated with rhetorical relations and utilizes correlations of surface-based features with RST relations to assign rhetorical structure to unseen text. Our system is a clear departure from this approach in two significant ways: a) we develop a system that actually parses discourse allowing the semantics to be built compositionally from the sentence to the discourse level, and b) discourse connectives are not viewed as names of relations, instead the semantics of the connectives form only a part of the compositional

derivation of discourse relations.¹²

(Gardent 1997) uses a variant of Feature-based Tree Adjoining Grammars to construct the structure of discourse and the semantics derived from it. (Schilder 1997) extends Gardent’s formalism to handle world and contextual knowledge, proposing a non-monotonic reasoning system to achieve that. Despite this similarity of the above works with our approach, both systems differ significantly from ours in the following way. Gardent’s system (also Schilder’s) builds the semantics of discourse compositionally but only after the semantics of the input segments and the rhetorical relation connecting every two segments is identified. However, it is not clear how the semantics of the input segments are computed since, apparently, the size of the input segment ranges from tensed clauses (‘We were going to take John as a lawyer’), to complex sentences (‘As we found out, either he is on sick leave’) or even fragments (‘Too honest for his own good, in fact’).¹³ In our approach, we do not assume pre-processing or segmentation of the textual input. The output from the sentence level parser is the input to the discourse parser, building up the semantics compositionally from the sentence level to the discourse level. Likewise, rhetorical relations are not assumed nor picked out from a previously defined set of relations. We are interested in those aspects of discourse interpretation that are *derived* compositionally, factoring away non-compositional semantic contributions, i.e. inferencing based on world-knowledge and anaphoric presuppositions.

7 Conclusions

Building on earlier work, we have developed and implemented a system for discourse parsing based on a lexicalized Tree-adjoining Grammar for discourse, in which the discourse connectives are the predicates, and the clauses are the arguments of these connectives. The system takes a discourse as its input, parses the sentences independently, extracts “discourse” connectives and clausal units from the output derivations of the sentences, and reparses the discourse input by submitting fully lexicalized trees to the same parser.

We have motivated a corpus study of discourse connectives in order to fully determine the semantic contribution they make to discourse, and thus, to also determine the elementary tree type(s) they lexicalize in the discourse grammar. The grammar thus developed will serve as a crucial component of the implemented system which uses this information after extracting the connectives from the sentence derivations, in order to create lexicalized elementary trees at the discourse-level.

¹²In other words, in our view, the ‘name’ of a rhetorical relation is ultimately derived from the compositional semantics of our system, and other non-compositional aspects of discourse meaning, i.e. the inferential component. The use of ‘rhetorical relations’ in discourse interpretation seems to conflate those two distinct aspects of meaning, namely compositional and inferential. In our system, we tease the two apart and derive the compositional part.

¹³The examples are from (Gardent 1997), pp.7.

The submission of the lexicalized trees as the input for discourse level parsing simplifies the parsing process considerably, and this simplification is achieved because the system integrates sentence-level processing with discourse-level processing.

Acknowledgements

We thank Miriam Eckert, Alexandra Kinyon, Alistair Knott, Bangalore Srinivas and Fei Xia for helpful discussions during the different stages in the preparation of this paper. We also thank three anonymous reviewers for their comments, which have helped in improving the content and presentation of this paper.

Bibliography

- Biernier, Gann (2001). *Alternative Phrases and Natural Language Information Retrieval*. In Proc. of the 39th ACL. Toulouse, France.
- Biernier, Gann & Bonnie Webber (2000). *Inference through Alternative Set Semantics*. *Journal of Language and Computation*, 1(2):259–274.
- Forbes, Katherine & Eleni Miltsakaki (to appear). *Automated Identification of Embedded Structure in Discourse Segmentation*. In Penn Working Papers in Linguistics, 2001.
- Gardent, Claire (1997). *Discourse Tree Adjoining Grammars*. Claus Report 89, Saarbrücken: Universität des Saarlandes.
- Groenendijk, Jeroen & Martin Stokhof (1991). *Dynamic Predicate Logic*. *Linguistics and Philosophy*, 14:39–100.
- Grosz, Barbara J. & Candace L. Sidner (1986). *Attention, Intentions, and the Structure of Discourse*. *Computational Linguistics*, 12(3):175–204.
- Hirschberg, Julia & Diane J. Litman (1987). *Now Let's Talk About Now: Identifying Cue Phrases Intonationally*. In Proc. of the 25th ACL, pp. 163–171.
- Hitzeman, Janet, Marc Moens & Claire Grover (1995). *Algorithms for Analysing the Temporal Structure of Discourse*. In Proc. of EACL, pp. 253–260. Dublin, Ireland.
- Joshi, Aravind & Steve Kuhn (1979). *Centered Logic: The Role of Entity Centered Sentence Representation in Natural Language Inferencing*. In Proc. of the 6th IJCAI, pp. 435–439.
- Joshi, Aravind & K. Vijay-Shanker (1999). *Compositional Semantics with Lexicalized Tree-Adjoining Grammar (LTAG): How much Underspecification is Necessary?* In H. C. Blunt & E. G. C. Thijsse (Eds.), Proc. of the Third International Workshop on Computational Semantics, Tilburg, Netherlands, pp. 131–145.
- Kallmeyer, Laura & Aravind Joshi (to appear). *Factoring Predicate Argument and Scope Semantics: Underspecified Semantics with LTAG*. In *Journal of Language and Computation*, 2001.

- Kamp, Hans (1981). *A Theory of Truth and Semantic Representation*. In J. Groenendijk, Th. Janssen & M. Stokhof (Eds.), *Formal Methods in the Study of Language*, pp. 277–322. Amsterdam: Mathematisch Centrum Tracts.
- Kehler, Andrew (1994). *Temporal Relations: Reference or Discourse Coherence*. In Proc. of the 32nd ACL, Student Session, pp. 319–321. Las Cruces NM.
- Kehler, Andrew (2000). *Resolving Temporal Relations using Tense Meaning and Discourse Interpretation*. In Martina Faller, Stefan Kaufmann & Marc Pauly (Eds.), *Formalizing the Dynamics of Information*. CSLI publications.
- Knott, Alistair (1996). *A Data-Driven Methodology for Motivating a Set of Coherence Relations*, (Ph.D. thesis). Edinburgh: University of Edinburgh.
- Lagerwerf, Luuk (1998). *Causal Connectives have Presuppositions*. The Hague, The Netherlands: Holland Academic Graphics. PhD Thesis, Catholic University of Brabant.
- Lascarides, Alex & Nicholas Asher (1993). *Temporal Interpretation, Discourse Relations and Commonsense Entailment*. *Linguistics and Philosophy*, 16(5):437–493.
- Mann, William C. & Sandra A. Thompson (1988). *Rhetorical Structure Theory. Toward a Functional Theory of Text Organization*. *Text*, 8(3):243–281.
- Marcu, Daniel (2000). *The Rhetorical Parsing of Unrestricted Texts: A Surface-Based Approach*. *Computational Linguistics*, 26(3):395–448.
- Marcus, Mitchell P., Beatrice Santorini & Mary Ann Marcinkiewicz (1993). *Building a Large Annotated Corpus of English: The Penn Treebank*. *Computational Linguistics*, 19.
- Mellish, Chris, Mick O’Donnell, Jon Oberlander & Alistair Knott (1998). *An Architecture for Opportunistic Text Generation*. In Proc. of the 9th Intl. Workshop on NLG, pp. 28–37. Ontario, CA.
- Polanyi, Livia (1996). *The Linguistic Structure of Discourse*. Technical Report CSLI-96-200: CSLI.
- Polanyi, Livia & Martin H. van den Berg (1996). *Discourse Structure and Discourse Interpretation*. In P. Dekker & M. Stokhof (Eds.), *Proc. of the 10th Amsterdam Colloquium*, pp. 113–131. University of Amsterdam.
- Prasad, Rashmi & Anoop Sarkar (2000). *Comparing Test-Suite Based Evaluation and Corpus-Based Evaluation of a Wide-Coverage Grammar For English*. In *Using Evaluation within HLT Programs: Results and Trends LREC’2000 Satellite Workshop*. Greece, pp. 7–12.
- Rooth, Mats (1992). *A Theory of Focus Interpretation*. *Natural Language Semantics* 1, pp. 75–116.
- Sarkar, Anoop (2000). *Practical Experiments in Parsing using Tree Adjoining Grammars*. In Proc. of TAG+5, France, May 25–27.

- Sarkar, Anoop (2001). *Applying Cotraining Methods to Statistical Parsing*. In Proc. of the 2nd NAACL. Pittsburgh, PA.
- XTAG-Group, The (2001). *A Lexicalized Tree Adjoining Grammar for English*. Technical Report IRCS 01-03: University of Pennsylvania.
- Scha, Remko & Livia Polanyi (1988). *An Augmented Context Free Grammar for Discourse*. In Proc. of the COLING'88, pp. 573–577. Hungary.
- Schilder, Frank (1997). *Tree Discourse Grammar, or How to Get Attached to a Discourse*. In Proc. of the Tilburg Conference on Formal Semantics, Netherlands, January 1997.
- Steedman, Mark (2000a). *Information Structure and the Syntax-Phonology Interface*. *Linguistic Inquiry*, 34:649–689.
- Steedman, Mark (2000b). *The Syntactic Process*. Cambridge MA: MIT Press.
- Stone, Matthew & Christine Doran (1997). *Sentence Planning as Description using Tree Adjoining Grammar*. In Proc. of ACL, pp. 198–205.
- Stone, Matthew, Christine Doran, Bonnie Webber, Tonia Bleam & Martha Palmer (2001). *Microplanning from Communicative Intentions: Sentence Planning using Descriptions (SPUD)*. Submitted to Computational Intelligence.
- van den Berg, Martin H. (1996). *Discourse Grammar and Dynamic Logic*. In P. Dekker & M. Stokhof (Eds.), Proc. of the 10th Amsterdam Colloquium, pp. 93–111. University of Amsterdam.
- Walker, Marilyn A. (1993). *Informational Redundancy and Resource Bounds in Dialogue*, (Ph.D. thesis). University of Pennsylvania, CIS
- Webber, Bonnie (1988). *Tense as Discourse Anaphor*. *Computational Linguistics*, 14(2):61–73.
- Webber, Bonnie & Aravind Joshi (1998). *Anchoring a Lexicalized Tree-Adjoining Grammar for Discourse*. In Manfred Stede, Leo Wanner & Eduard Hovy (Eds.), *Discourse Relations and Discourse Markers: Proceedings of the Conference*, pp. 86–92. Somerset, New Jersey: ACL.
- Webber, Bonnie, Alistair Knott & Aravind Joshi (1999a). *Multiple Discourse Connectives in a Lexicalized Grammar for Discourse*. In 3rd IWCS, Tilburg, The Netherlands.
- Webber, Bonnie, Alistair Knott, Mathew Stone & Aravind Joshi (1999c). *Discourse Relations: A Structural and Presuppositional Account using Lexicalised TAG*. In Proc. of the 36th ACL, College Park MD., pp. 41–48.
- Webber, Bonnie, Alistair Knott, Mathew Stone & Aravind Joshi (1999b). *What are Little Trees made of: A Structural and Presuppositional Account using Lexicalized TAG*. In Proc. of the 36th ACL, College Park, MD, pp. 151–156.

Xia, Fei, Martha Palmer & Aravind Joshi (2000). *A Uniform Method of Grammar Extraction and its Applications*. In Proc. of the Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC). Hong Kong.